

Заказ запасных частей

SC 3x1



SC 3x2



КОСАТЕQ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Гранитор

SC 3x1, SC 3x2



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: КОСАТЕQ (Южная Корея)

ХОТЯ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН С ОСОБОЙ ТЩАТЕЛЬНОСТЬЮ, СОТРУДНИКИ И ПРОДАВЦЫ НАШЕЙ КОМПАНИИ НЕ МОГУТ ПРИНЯТЬ НА СЕБЯ КАКУЮ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, СВЯЗАННУЮ С ЕГО НЕПРАВИЛЬНЫМ ПОНИМАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОМНЕНИЙ В ТЕХ ИЛИ ИНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ НЕОБХОДИМО ПРЕКРАТИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБРАТИТЬСЯ ЗА РАЗЪЯСНЕНИЯМИ К ПРОДАВЦУ).

EAC

Содержание

1. Важные положения и предупреждения	2
2. Техника безопасности	3
3. Эксплуатация оборудования	4
4. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования.	16
5. Условия гарантии	16

Вы приобрели профессиональное высококачественное оборудование фирмы “Kocateq” (Южная Корея), сертифицируемое на соответствие требованиям директив и нормативов безопасности Европейского сообщества (знак соответствия CE). Благодарим за Ваш выбор и надеемся, что приобретенное Вами оборудование удовлетворит Ваши запросы и ожидания. Приглашаем Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации перед включением и использованием оборудования, именуемого в дальнейшем, машина или оборудование.

1. Важные положения и предупреждения.

Эта инструкция является составляющей частью Вашего оборудования и должна храниться в нормальных условиях. **Обязательно ознакомьте менеджера и персонал, отвечающий за оборудование, с содержанием этой инструкции, при смене персонала не забывайте ознакомливать новых работников с требованиями, содержащимися в этой инструкции (не забывайте выполнять эту просьбу также при передаче оборудования в другую организацию или при повторной установке оборудования в другом подразделении Вашей организации). На момент включения оборудования Вам следует выделить лицо, ответственное за машину. Наш персонал проведет подробный инструктаж по правилам техники безопасности, корректной эксплуатации оборудования. Пожалуйста, строго следуйте предписаниям нашего персонала особенно при установке оборудования, это позволит Вам использовать в дальнейшем оборудование с наиболее высокой производительностью и избежать выходов оборудования из строя. Перед установкой и использованием оборудования, внимательно изучите все положения этой инструкции. Игнорирование или невыполнение установок и указаний, содержащихся в этой инструкции, приводит к преждевременным поломкам оборудования, неудовлетворительной работе, аннулированию гарантийных обязательств.**

- Перед проведением процедур, связанных с переустановкой, обслуживанием, очисткой оборудования, обязательно отключите машину от основной электрической сети и дождитесь её полного остывания.
- В случае если необходима переделка Вашей электрической сети, или Вы не уверены в параметрах электрической сети, Вам следует обратиться к квалифицированному электрику из сервисной службы для проведения соответствующих работ или консультаций.
- Устройство оборудования, материалы, применяемые при изготовлении оборудования, позволяют использовать его на протяжении многих лет без каких-либо затруднений.

- Оборудование является источником повышенной опасности, неквалифицированное использование оборудования может привести к тяжелым последствиям: ожогам, электрическим травмам.
- Оборудование предназначено для использования предварительно проинструктированными пользователями, не допускайте неквалифицированный персонал, детей к оборудованию, не позволяйте им играть с ним, разбирать его.
- Оборудование предназначено для эксплуатации исключительно в закрытом помещении.

ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация оборудования может осуществляться Вашим персоналом, имеющим соответствующую квалификацию и официально оформленный допуск для работы на электроустановках с напряжением до 1000 В. Данная инструкция не содержит всех требований следующих нормативных документов, обязательных для выполнения персоналом организаций всех форм собственности на территории РФ: ПУЭ (Главгосэнергонадзор 6-е издание), ПЭЭП (Энергонадзор, 5-е издание), ПТБПЭЭП (Госэнергонадзор, 4-е издание), любые последствия не выполнения Вашим персоналом требований вышеуказанных нормативных документов лежат на Вашей компании. Данная инструкция и оригинал инструкции по эксплуатации являются составными частями оборудования и должны находиться в месте установки оборудования, доступном для обслуживающего и рабочего персонала.

2. Техника безопасности.

- Электрические соединения: В интересах безопасности законодательство требует, чтобы монтаж и обслуживание электрооборудования выполнялись компетентными лицами в соответствии с действующими нормами и правилами. Наши монтажники дают гарантию хорошего выполнения работы. Монтаж и демонтаж электрооборудования следует поручать только квалифицированному электрику.
- При подключении к источнику электрической энергии с помощью вилки и розетки убедитесь в том, что они соответствуют друг другу и что используемый электрический силовой кабель соответствует установленным нормам и правилам. После размещения оборудования доступ к розетке источника электрической энергии должен оставаться свободным.
НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ тянуть за кабель при отключении вилки от розетки.
- Необходимо, чтобы электрооборудование было заземлено в соответствии с правилами техники безопасности.
- Сразу после монтажа проведите краткий осмотр оборудования в соответствии с приведенными ниже указаниями. Если оборудование не действует, то отсоедините его от источника электрической энергии и обратитесь в ближайший центр послепродажного обслуживания. Не разрешается пытаться самостоятельно отремонтировать оборудование.

Данное оборудование предназначено для профессионального применения обученным персоналом. Не разрешайте детям находиться вблизи данного оборудования или играть с ним.

- Не пытайтесь отремонтировать оборудование самостоятельно. Все виды ремонта следует поручать техническим специалистам, имеющим соответствующие полномочия, или уполномоченному центру послепродажного обслуживания. В случае неисправности отсоедините неисправное электрооборудование от источника электрической энергии.
- Когда потребуется выбросить данное электрооборудование, сдайте его в центр по сбору рециклируемых отходов.
- Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям или предметам из-за несоблюдения приведенных выше указаний или из-за вмешательства в какую-либо часть оборудования, или из-за применения запасных частей, не являющихся оригинальными.

Внимательно прочтите следующие предупреждения:

При использовании оборудования необходимо запомнить нижеследующие фундаментальные правила:

- не прикасайтесь к оборудованию руками, если они (и/или ноги) влажные/мокрые;
- не используйте оборудование, если Вы без обуви (босиком);
- запрещается устанавливать оборудование в помещениях с избыточной влажностью, на открытом воздухе.
- запрещается использование просторной одежды, одежды с открытыми воротниками, короткими рукавами во время работы;
- при отключении оборудования из сети не тяните за шнур, аккуратно, не прилагая излишних усилий, выньте вилку из розетки;
- не позволяйте пользоваться оборудованием детям, недееспособным лицам, лицам, находящимся в состоянии алкогольного и наркотического опьянения;
- запрещается блокировка или любой вид переделки датчиков защиты оборудования;
- данная инструкция подлежит использованию исключительно с оригиналом инструкции по эксплуатации, содержащейся в упаковке машины;
- запрещается разбирать оборудование, чистить его до момента полного остывания и отключения от электрической сети;
- используйте только оригинальные запасные части. Несоблюдение этого требования ведет к аннулированию гарантийных обязательств завода-изготовителя.

В случае если в процессе работы Вы заметили какие-либо функциональные неполадки или неправильную работу оборудования, немедленно отключите ее от электрической сети. Пожалуйста, не предпринимайте попыток самостоятельно отремонтировать аппарат, немедленно звоните в нашу сервисную службу.

В случае повреждения электрического кабеля обратитесь в сервисную организацию для его замены.

3. Эксплуатация оборудования.

Описание оборудования:

SC 3x1

Гранитор с 1 емкостью объемом 2 л для приготовления замороженного напитка "фруктового снега" с температурой -2/-3 градусов Цельсия. Емкость из прозрачного поликарбоната. Корпус сокозамораживателя из черного пластика. Электронная панель управления. 1 сливной кран. Съёмный каплесборник. Подсветка. Холодильный агрегат с воздушным охлаждением конденсатора. Хладагент R290. Простая разборка всех компонентов гранитора для очистки в конце рабочего дня.

Длина – 37 см

Ширина – 23,5 см

Высота – 30 см

Мощность - 0,380 кВт

Напряжение - 220/1/50

SC 3x2

Гранитор с 2 емкостями объемом по 3 л для приготовления замороженного напитка "фруктового снега" с температурой -2/-3 градусов Цельсия. Емкости из прозрачного поликарбоната. Корпус сокозамораживателя из черного пластика. Электронная панель управления. Независимая установка температуры для каждого резервуара. Раздельный привод запуска шнеков. 2 сливных крана. Съёмный каплесборник. Подсветка. Холодильный агрегат с воздушным охлаждением конденсатора. Хладагент R290. Простая разборка всех компонентов гранитора для очистки в конце рабочего дня.

Длина – 37 см

Ширина – 32,5 см

Высота – 44,5 см

Мощность - 0,380 кВт

Напряжение - 220/1/50

Транспортировка оборудования:

Во время транспортировки гранитор не должен подвергаться тряске. Гранитор не должен храниться на открытом воздухе. Хранение должно осуществляться в вентилируемых складских помещениях. Гранитор категорически нельзя переворачивать.

Размещение гранитора:

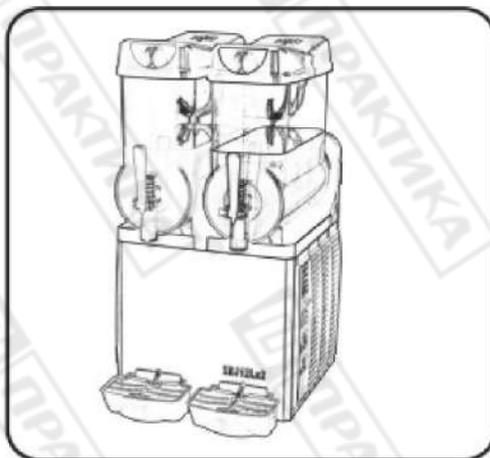
Запрещается устанавливать оборудование в помещениях с избыточной влажностью, на открытом воздухе.

Запрещено размещать оборудование вблизи легковоспламеняющихся предметов, материалов.

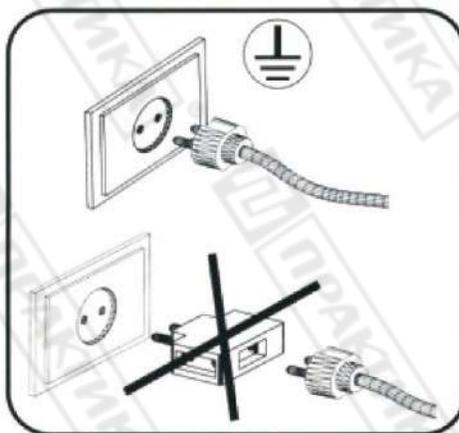
Запрещено размещать оборудование вблизи от источников нагрева, рядом с газовыми горелками. Высота, на которой должно быть установлено оборудование, составляет 700-900 мм. Минимальное расстояние между оборудованием и окружающими предметами (стеной, соседними аппаратами) должно составлять не меньше 300 мм.

Размещайте оборудование на ровной твердой поверхности.

Размещайте оборудование таким образом, чтобы кабель питания не свисал с края стола или стенда.



Оптимальная температура эксплуатации оборудования 25-32 °С.



Перед подключением, убедитесь, что параметры Вашей электрической сети совпадают с заявленными на шильде оборудования. Убедитесь, что оборудование заземлено. Для данного оборудования должна быть отдельная розетка, запрещено дополнительно подключать в данную розетку другие устройства. Запрещено использовать удлинители.

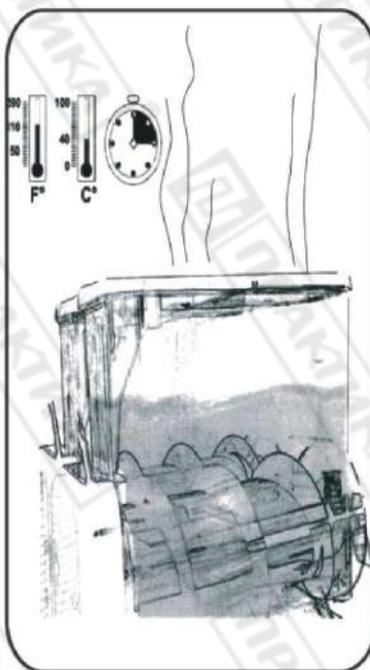


Загрузка продукта:

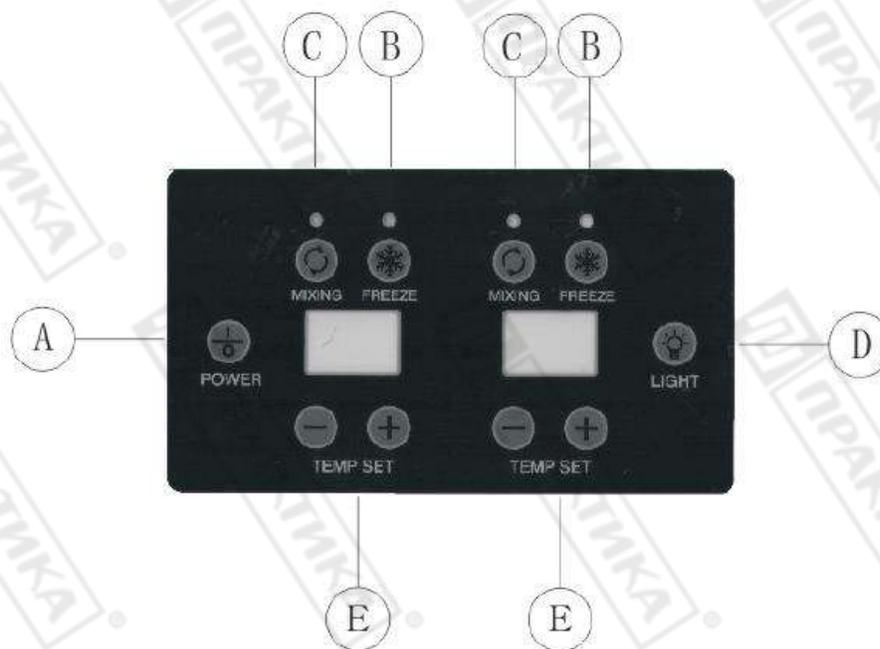
Перед загрузкой в гранитор, продукт необходимо смешать в отдельной емкости. Строго следуйте инструкции по приготовлению продукта, не уменьшая/увеличивая количество необходимой воды. В любом случае, содержание сахара должно быть не более 13%, чтобы избежать поломки узлов оборудования.



Никогда не включайте оборудование без продукта в чаше или только с водой в чаше. Налейте продукт в чашу до отметки max (никогда не добавляйте горячий продукт). Не позволяйте продукту опускаться ниже отметки min (всегда держите высоту не менее 1 дюйма над цилиндром). Доливайте охлажденный продукт, когда уровень находится на середине между минимумом и максимумом. Таким образом, продукт будет всегда доступен для клиентов.



Описание панели управления:



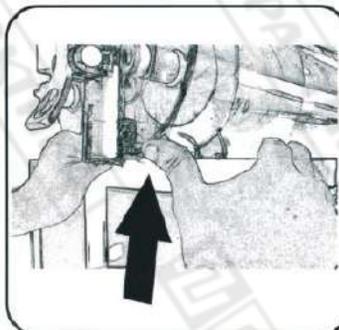
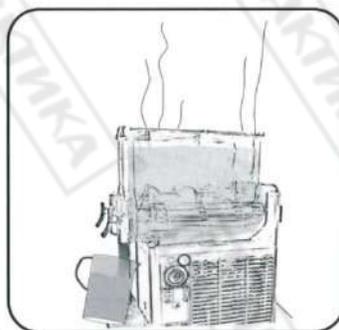
- A – включение питания;
- B – заморозка;
- C – смешивание;
- D – свет;
- E – установка температуры.

Разборка оборудования для очистки:

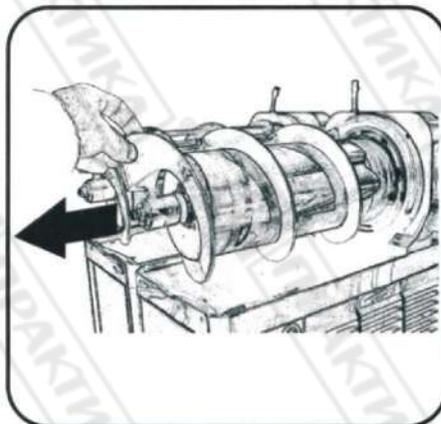
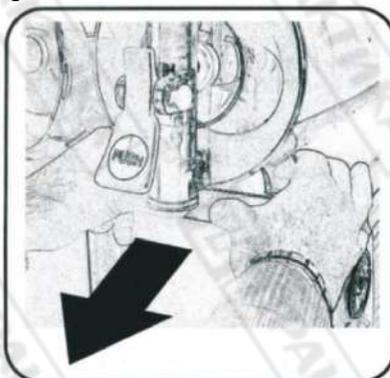
ВНИМАНИЕ – НЕОБХОДИМА ПОСТОЯННАЯ, ЕЖЕДНЕВНАЯ ОЧИСТКА ОБОРУДОВАНИЯ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ПИЩЕВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА.



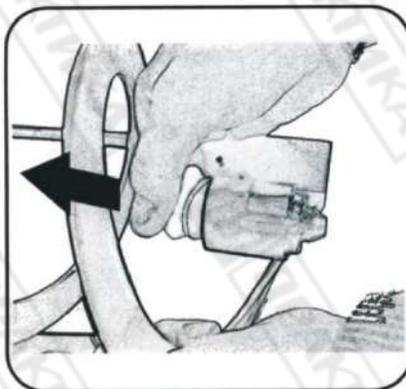
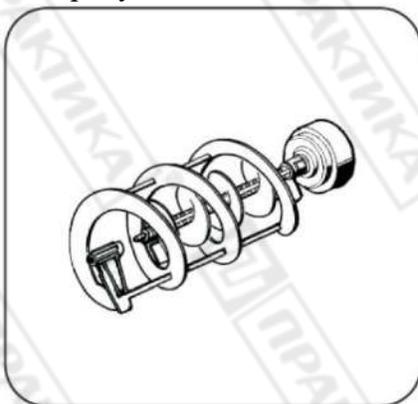
Выключите питание. Наполните резервуар теплой водой и опорожните его через кран.



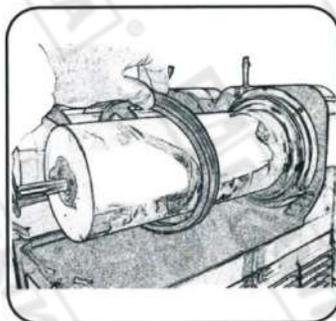
Для снятия чаши (убедитесь, что она полностью пуста и оборудование полностью обесточено) поднимите чашу спереди, пока не выскочат ножи (как показано на рисунке).



Чтобы снять спиральную мешалку положите пальцы на пластиковую часть детали и потяните её вперед, как показано на рисунках



Как только спиральная мешалка будет полностью снята, снимите с неё прокладку, как показано на рисунке.

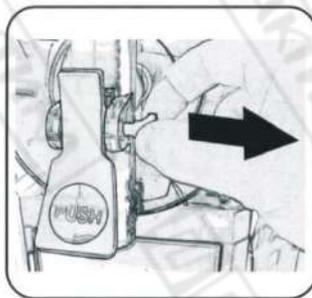


Снимите прокладку чаши, как показано на рисунке.

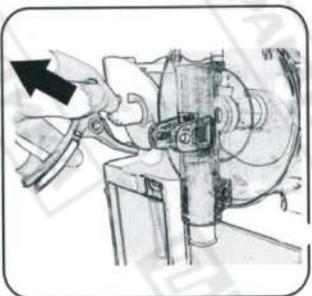
Тщательно промойте все детали водой. Никогда не используйте абразивные чистящие средства. Не используйте очень горячую воду для мытья узлов оборудования.

Очистка крана оборудования:

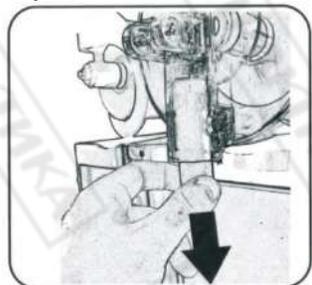
Извлеките детали в следующем порядке:



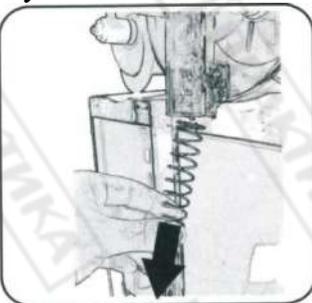
Извлеките штифт, как показано на рисунке.



Извлеките ручку, как показано на рисунке.



Извлеките шток, как показано на рисунке.

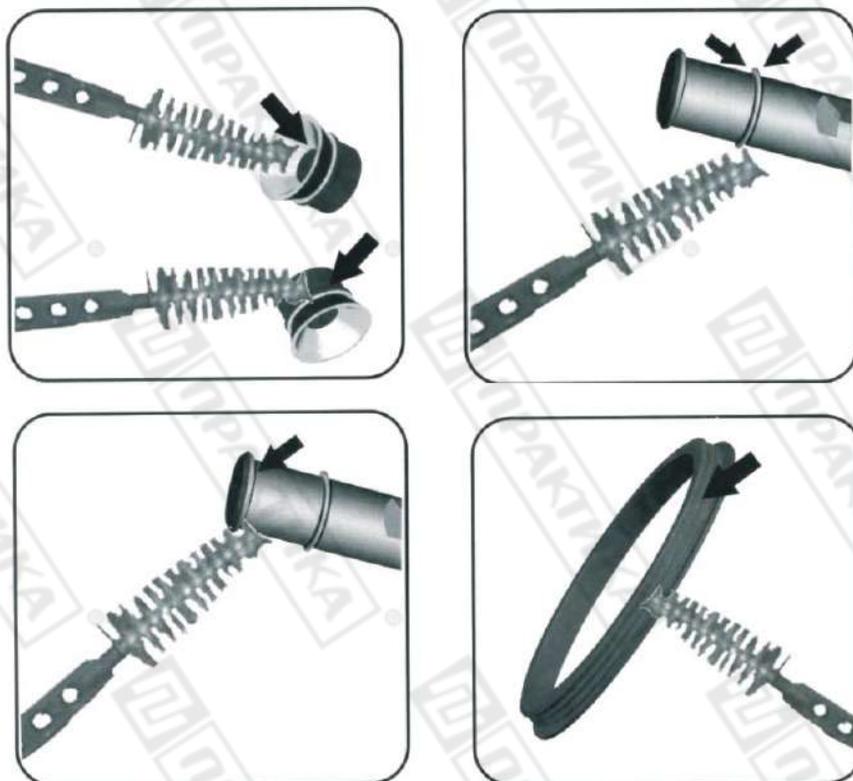


Извлеките пружину, как показано на рисунке.

Тщательно очищайте детали в теплой воде, дождитесь их высыхания и смажьте их пищевой смазкой для граниторов.

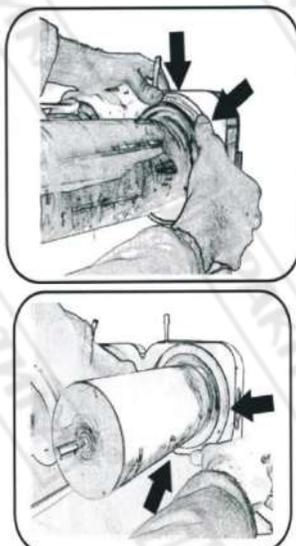
Приемы очистки прокладок оборудования:

Используйте приемы, показанные на рисунке, для очистки прокладок оборудования

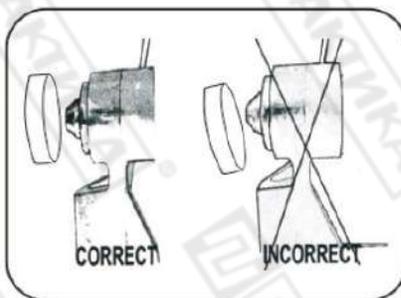


Тщательно очищайте детали в теплой воде, дождитесь их высыхания и смажьте их пищевой смазкой для граниторов.

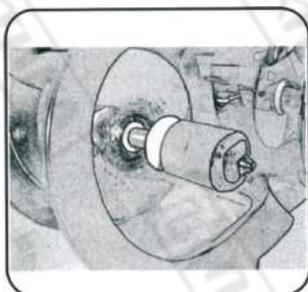
Сборка компонентов:



Установите прокладку чаши на заднюю трубу, надавив вначале в нижней её части, а затем сдавливая вверх по направлению. Убедитесь, что прокладка правильно и надежно зафиксирована.



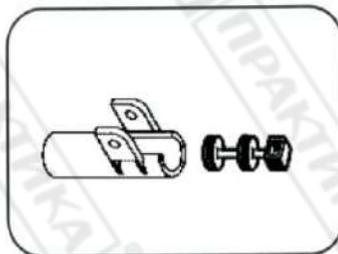
Вставьте прокладку спиральной мешалки, глубоко надавив на неё. Предварительно смажьте прокладку пищевой смазкой для граниторов. Убедитесь, что прокладка крышки расположена правильно, как на рисунке.



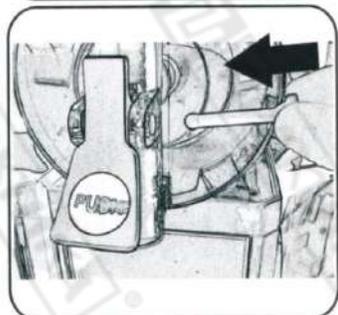
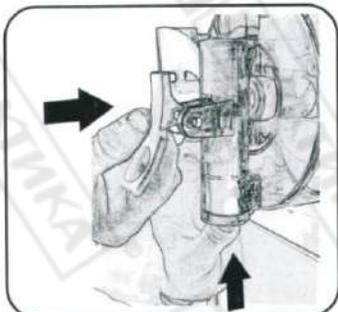
Вставьте спиральную мешалку, осторожно и глубоко надавив на неё, как показано на рисунке. Перед этим важно смазать головку мешалки пищевой смазкой для граниторов.



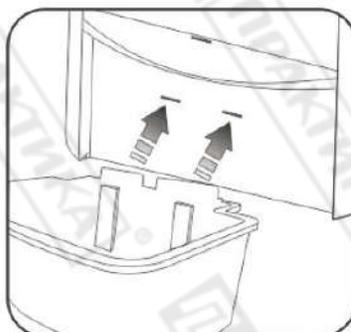
Для сборки крана вставьте пружину и шток как показано на рисунках.



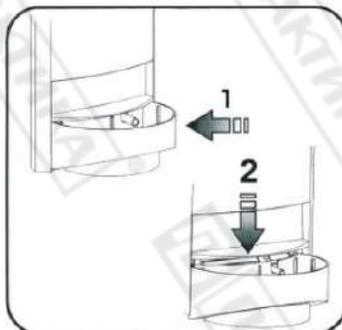
При вставке штока следите за тем, чтобы маленькое квадратное отверстие (см. рисунок выше) находилось прямо перед вами. Перед тем, как вставить шток, смажьте его пищевой смазкой для граниторов.



Держите штифт прижатым вверх до тех пор, пока не увидите квадратное отверстие, в которое вы вставите штифт (см. рисунок выше). Вставьте штифт для фиксации ручки, как показано на рисунке выше.



Установите поддон в панель, вставив его крючки в держатель, как показано на рисунке.



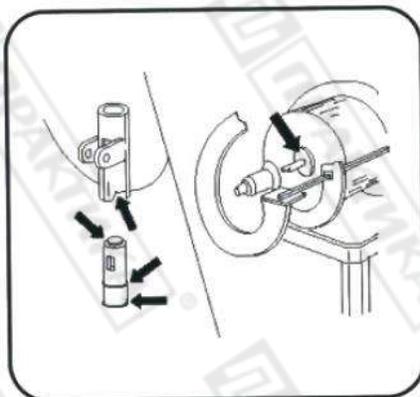
Закрепите поддон для сбора капель, вставив его крючки в пазы панели. Убедитесь, что выводная трубка расположена правильно. Нажмите на поддон вниз, чтобы закрепить его в пазах панели.



Вставьте решетку, как показано на рисунке), сначала закрепив её язычок, а затем немного повернув его, пока он не займет правильное положение.

Периодическое обслуживание:

Ежедневно после каждой чистки оборудования смазывайте пищевой смазкой для граниторов узлы, указанные стрелками:



Ежемесячно проверяйте состояние прокладок оборудования и их целостность.



Каждую неделю снимайте боковые панели на оборудовании и очищайте конденсатор щеткой, как показано на рисунке. **Внимание! Загрязненный конденсатор может привести к повреждению компрессора.**

Возможные неисправности:

Сбой питания:

Проверьте подключение к источнику питания.

Проверьте исправность систем защиты Вашей электрической цепи.

Продукт не замерзает:

Проверьте близость оборудования к другому оборудованию.

Проверьте близость оборудования к стене. Поток воздуха не должен быть заблокирован.

Шнек оборудования не движется или издается шум при работе.

Неправильное соотношение компонентов замеса.

4. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования.

Упаковочные материалы, применяемые в нашем производстве, не загрязняют окружающую среду, являются экологически дружелюбными и допускают рециклирование. Поэтому при выбрасывании упаковочных материалов ими следует распорядиться соответствующим образом. Обратитесь к Вашему дилеру или к компетентным местным властям, которые смогут указать Вам адреса местных предприятий, занимающихся рециклированием, или центров по сбору отходов упаковки. Не выбрасывайте упаковочные материалы или детали упаковки в окружающую среду. В детских руках упаковочные материалы могут привести к удушью, в особенности, пластмассовые пакеты.

Даже когда Вы выбрасываете старое оборудование, делайте это соответствующим образом!

Важно! Доставьте оборудование в местный уполномоченный центр по сбору выбрасываемого электрооборудования. Это позволяет восстановить оцутимое количество ценных материалов.

5. Условия гарантии.

На Ваше оборудование распространяются гарантийные условия, указанные ниже, действующие один год с момента покупки. Момент покупки определяется по дате, указанной на нашей накладной. Накладная должна быть подписана и заверена печатью нашей организации. Рекомендуется хранить копию этой накладной вместе с инструкцией

на изделие. Данная инструкция и копия накладной должна быть предъявлена нашему персоналу перед проведением любых работ, связанных с установкой, ремонтом, обслуживанием оборудования. Утеря накладной, инструкции влечет за собой аннулирование гарантии.

- Гарантия означает бесплатную замену любых вышедших из строя частей или компонентов оборудования, что вызвано ошибками завода-изготовителя и действиями нашей сервисной организации в период гарантийного срока. Гарантия покрывает исключительно стоимость запасных частей, стоимость доставки запасных частей в пределах Москвы.
- Условия действия гарантийных обязательств, содержатся в настоящей инструкции, кроме этого дополнительно напоминаем Вам их главные положения:
 - оборудование должно быть введено в эксплуатацию представителями официально аккредитованной, для данного типа работ, организацией;
 - обслуживание оборудования должно проводиться официально аккредитованной, для данного типа работ, организацией;
 - оборудование должно эксплуатироваться в соответствии с указаниями настоящей инструкции;
 - не выполнение этих требований ведет к автоматическому аннулированию всех гарантийных обязательств.
 - осуществление гарантийного ремонта не продляет гарантийный срок на замененные компоненты.
- Гарантийные обязательства не покрывают стоимости:
 - любых последствий некомпетентных действий Вашего персонала в отношении оборудования вне зависимости от того кем, как и при каких обстоятельствах, они были совершены (это относится в равной степени к самостоятельным попыткам подключения/отключения, обслуживания, нарушениям указаний содержащихся в настоящей инструкции);
 - частей и компонентов оборудования, подвергшихся механическому разрушению в процессе транспортировки, перегрузки, эксплуатации оборудования;
 - любых последствий воздействия третьих лиц, детей, животных на отдельные элементы конструкции оборудования, и оборудование в целом;
 - любых работ по ремонту и обслуживанию оборудования, в отношении которого действие гарантии аннулировано;
 - частей и деталей оборудования, износившихся или разрушившихся в результате избыточной нагрузки или естественного износа;
 - прямого или косвенного ущерба, связанного с эксплуатацией оборудования или неправильной установки оборудования.
- Аннулирование гарантии производится на основании заключения нашего персонала о невыполнении Вами условий, изложенных выше.
- Оборудование, гарантия на которое аннулирована, может быть отремонтировано нами только после оплаты Вами счета за предполагаемые услуги.

Заказ запасных частей

SC 3x1



SC 3x2

